



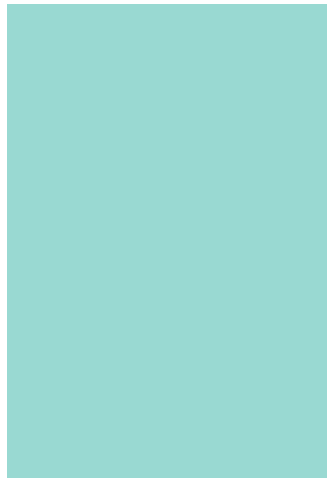
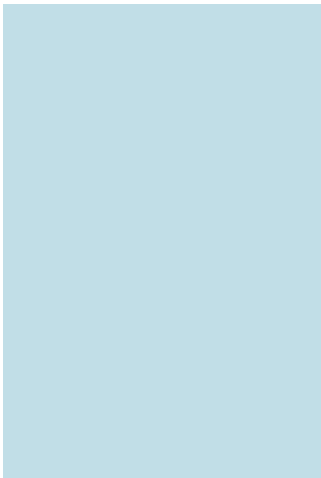
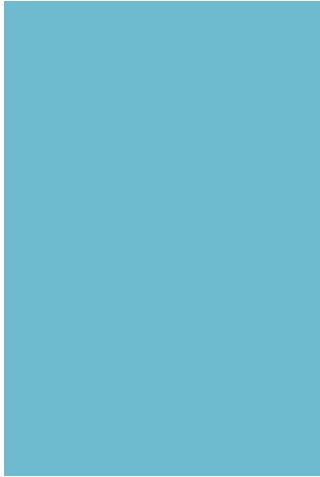
Education & Communities

# Getting ready for school

A guide for parents of a child with disability

## တၢ်ကတံၢ်ကတီၤသးလာ် ကိုအဂီၢ်

တၢ်န့ၣ်ကျဲလာ် မိၢ်ပၢ်တဖၣ်အဂီၢ် လၢ အအိၣ်ဒီးဖိလာ် နီၣ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလာ်ပဲၤ





တစ်စထီန့် Kindergarten အံ့  
မ့သးအတတ်ဟူး တင်ဂဲအပတီ  
လာဖိသုင်ကိးဂအတင်အိန်မူလီ  
တင် ဃုထာကိုလာ နဖိအဂီအံ  
မ့တင်ဆာတင်လာ အကါဒိန် ဒီး  
မိပ်တဖုင်လာ အအိန်ဒီးဖိလာ  
နီခိကွင်ဂီတလာ ပဲ, တင်ရဲ  
တင်ကျဲတဆိဘုင်တဆိ တင်ကနုင်လီမ  
နုင်အီလီ.

တင်နဲကျဲအံ့ ဘုင်တင်ကွဲလီဟ်လီလာ  
ကမတစာ နအိဖျိ တင်မတဆိဘုင်  
တဆိ လာနကကတင်ကတီ ဆိအဂီဒီး  
ဃုထာကိုလာအကြားကတင်ဒီး နဖိအ  
တင် လိန် ဘုင်တဖုင်လီ.

## တၢ်ကစးထီၣ်ဘၣ်အီၤဖဲလဲၣ်

- နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးဖိတကၤလၢ နီၣ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပုၤ တၢ်က ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ် ဘါနၤ လၢနကဆဲးကျၢ နလီၢ်ကဝီၤအကွီ မ့ တမ့ၢ် တၢ်လီၢ်လၢအဘၣ် ဃး တၢ်လီၢ်တပူၤအဝဲၤဒၢး တၢ်ပိၣ်ဆိ ၁၂ လါလၢနဖိကစးထီၣ် ကွီအဂီၢ်တက့ၢ်. အဝဲ အံၤနကဒီးန့ၢ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢ နကတဲသကိးတၢ်လၢ နဖိအတၢ်ကွၢ်ဘၣ်ကွၢ်သ့ လီၤတၢ်လီၤဆဲး ဒီးတၢ်မၤ ၈၁ၤလၢကဒီးန့ၣ်ဘၣ် လၢပုၤမၤတၢ်ဖိလၢ အကြးဝဲဘၣ် ဝဲလီၤ.
- နဖိမ့ၢ်လိာ်ဘၣ်လၢ တၢ်ကသမံသးကွဲးအနီၣ်ခိလီၤတၢ် တၢ်ကဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါနၤလၢ နကဆဲးကျၢ လီၤတၢ်ဆူ န လီၢ်ကဝီၤအကွီ မ့တမ့ၢ် တၢ်လီၢ်လၢအဘၣ်ဃး တၢ်လိာ် တပူၤအဝဲၤဒၢး တၢ်ပိၣ်ဆိ ခံန့ၣ် လၢနကစးထီၣ်ကွီအ ဂီၢ်တက့ၢ်. အဝဲအံၤ မ့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ် လၢဝဲၤ ကျီၤကမၤလီၤတၢ် လၢနတၢ်ယုထၢကွီ တၢ်ကဟံပနီၣ် အီၤဒီး ခိတၢ်ကွဲးလီၤဟံလီၤတၢ်သိၣ်တၢ်သီအသိး က အိၣ် ကတံၢ်ကတီၤအသးဖဲ နဖိကစးထီၣ်ကွီအဂီၢ်လီၤ.
- ဖဲနထံၣ်လိာ်ဒီးကွီခိၣ် လဲၤစိတၢ်လၢအကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢ နကျဲၤအီၤအမၤ ကသံၣ်ကသီဒီး တၢ်ကူစါယါဘျါ အတၢ် သမံသး လၢနကဒူးသ့ၣ် ညါတက့ၢ်.
- တဲသကိးတၢ်ဒီး ပုၤလၢအဆိၣ်ထွဲမၤ၈၁ၤနၤ (အဒိ- ဟံၣ်ဖိယိဖိ, တံၤသကိးတဖၣ်, ကသံၣ်သရၣ်, ကသံၣ်သ ရၣ်လီၤဆိလၢအကူစါဖိသ့ၣ်, ပုၤလၢအဆိၣ်ထွဲမၤ၈၁ၤ ပုၤလၢတၢ်ဂ့ၢ်တခါအဖိခိၣ် အကရူၢ်, ပုၤနီၣ်ခိက့ၢ်ဂီၤတ လၢပုၤ အတၢ်ဆဲးကျိးကရၢ, ပုၤလၢအကူစါယါဘျါတၢ် ဆါဒီဖျါ တၢ်မံၢ် နီၣ်ခိအတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤ, တၢ်ကူစါပုၤဘၣ် ဃး သးအတၢ်ဆါ, တၢ်ကူစါဘၣ်ဃး တၢ်ဖဲးတၢ်မၤအ ဂ့ၢ်, တၢ်ကူစါဘၣ်ဃး ပုၤလၢကတီၤတၢ်တထီၣ်ဘး) ဒီး ဖိၢ်ပၢ်အလၢ လၢအအိၣ်ဒီးအတၢ်လဲၤစိဖျါ လၢအအိၣ်ဒီး ဖိလၢနီၣ်ခိ က့ၢ်ဂီၤတလၢ ပုၤလၢကွီ ဘၣ်ဃးအဝဲသ့ၣ် အတၢ်လဲၤစိဖျါတဖၣ် တက့ၢ်.
- နကတီၤဆိၣ်မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤ၈၁ၤ ဆိဆိလၢ ဖိဆဲးအက တီၢ် ကဲထီၣ် တၢ်မၤ၈၁ၤစၢၢ်ကိးလၢ တၢ်ကခိဆူ ကွီသ့မ့ၢ် ကိးလီၤ. န ဖိမ့ၢ်တဒီးန့ၢ် တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤ၈၁ၤဒ်အံၤတဖၣ် ဆဲးကျၢဒီး နလီၢ်ကဝီၤကွီ မ့တမ့ၢ် တၢ်လီၢ်လၢအဘၣ်ဃး တၢ်လီၢ်တ ပူၤအဝဲၤဒၢး လၢကရဲၣ်ကျဲၤန့ၢ်နၤ တၢ်ဖိလီၤ ဆူကွီ အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ လၢနလီၢ်ကဝီၤပူၤလီၤ. နဆဲး ကျၢဒီး တၢ်လီၢ်လၢအဘၣ်ဃး တၢ်လီၢ်တပူၤအဝဲၤဒၢး လၢန ဟံၣ် လီၤတဲစိနီၣ်ဂံၢ် - 131 536 သုလီၤ.



# တၢ်ဃုထာတဖၣ်လၢ တၢ်ကဆဲးလီၤမံၤ

- လၢ NSW အပူၤ, ကူၣ်သုဆဲးလၢဝဲၤကၠိၤဒီး ပၤ တၢ်တဖၣ် (Department of Education and Communities) (DEC) ဒုးအိၣ်ထီၣ် တၢ် မၤစၢၤတဖၣ် အါအါ လၢကမၤစၢၤကိၣ်တဖၣ် လၢအ လိၣ်ဘၣ် တၢ်မၤစၢၤလီၤလီၤဆီၣ်တဖၣ်လီၤ.
- ဒ်အမ့ၢ် မိၢ်ပၢ် မ့တမ့ၢ် ပၤကွၢ်ကွၢ်တၢ်တၢ်ကလၢ လၢအမ့ၢ်ဖိ တၢ်ကလၢတၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်အီၤလၢ ပၤနီၣ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပဲၤ နဘၣ်န့ၢ်ပၢ်လၢ နအိၣ်ဒီး တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သုအတၢ်ဃု ထာဒ်လၢအသိးလီၤ -
  - နလီၢ်ကဝီၤအက့ၢ်
  - တီၤလီၤလီၤဆီၣ်လၢ က့ၢ်ဒ်အညီၣ်န့ၢ်အသိး
  - က့ၢ်လီၤလီၤဆီၣ် ( က့ၢ်လၢ အိၣ်ဒီးတၢ်ကွၢ်ဖိလီၤတၢ် လီၤဆဲးတၢ်)

# တၢ်ဃုထာ ချူထံၣ်န့ၢ် က့ၢ်လၢအကြး

က့ၢ်ခိၣ်, ပၤလၢအဟ့ၣ်ကူၣ်တၢ်လၢက့ၢ်အတၢ်သိၣ်လိဒီး ပၤ ဆီၣ်ထွဲတၢ်ကရူၢ်, ကမၤစၢၤန့ၤလၢ နကထံၣ်န့ၢ် တၢ်ဃုထံၣ် န့ၢ်က့ၢ် လၢအကြးလၢနဖိအဂီၢ်, ကဟံၣ်ပနီၣ် န့ၢ်န့ၤတၢ်လၢနဃု ထာ, နဖိအတၢ်မၤလီၤ လီၤတၢ်တၢ်ခါ ဒီး တၢ်ဆီၣ်ထွဲလၢအ လိၣ်တဖၣ်ဒီး ပၤအသုအဘၣ်လီၤ ဆီ အဘူးကတၢ် လၢ လီၢ်ကဝီၤပူၤ အတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လီၤ. နလီၢ်ကဝီၤ တၢ်လီၢ်လၢအဘၣ်ဃး တၢ်လီၢ်တ ပူၤအဝဲၤဒၢး မၤစၢၤန့ၤ လၢ နကထံၣ်န့ၢ်က့ၢ်လၢအ ကြး ဝဲလၢ နဖိအဂီၢ်လီၤ.

# တၢ်ဆဲးလီၤန့ၢ်မံၤလၢ ဖိသၣ်တၢ်ကလၢ နီၣ်ခိက့ၢ်ဂီၤတ လၢပဲၤ

- တၢ်ဆဲးလီၤမံၤလၢ ညီန့ၢ်တၢ်မၤလီၤတီၤအံၤတၢ်ရဲၣ် ကျဲၤဝဲၤအီၤဖဲ နလီၢ်ကဝီၤအက့ၢ်လီၤ.
- တၢ်ဆဲးလီၤမံၤလၢ တၢ်မၤလီၤတီၤလီၤဆီ မ့တမ့ၢ် က့ၢ် လီၤဆီအံၤ တၢ်ရဲၣ်ကျဲၤဝဲၤအီၤလၢ တၢ်မၤရဲၣ်ကျဲၤလၢ တၢ်သ့ၣ်ညါအီၤ ဒ်အမ့ၢ် တၢ်လီၢ်လၢအဘၣ်ဃးတၢ်လီၢ် တပူၤ တၢ်ဟံၣ်လီၤန့ၢ်တၢ်လီၢ် ပၤကရူၢ်.
- တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤလၢအဘၣ်ဃးတၢ်အံၤ နချူမၤန့ၢ်အီၤ သ့စီဖျိ ဆဲးကျၢဒီးန တၢ်လီၢ်လၢအဘၣ်ဃး တၢ်လီၢ်တ ပူၤအဝဲၤဒၢး ဝဲ 131 536 လၢန ဟံၣ်လီၤတဖၣ်သ့လီၤ.

# မၤန့ၢ် တၢ်မၤနီၣ်လၢအဖၣ်

- နသ့က့ၢ် အတၢ်ဒုးန့ၣ်တၢ်လီၢ် အလီၢ်ကျဲၤလၢ နကမၤနီၣ် ဃး နလီၢ်ကဝီၤအက့ၢ် သ့ဖဲ [www.schools.nsw.edu.au/schoolfind/locator/ဖဲအံၤ](http://www.schools.nsw.edu.au/schoolfind/locator/ဖဲအံၤ), နချူသ့ က့ၢ်အကလုၢ်လၢ က့ၢ်လီၤဆီ ဒ်တၢ်သ့ၣ်ညါ အီၤလၢ က့ၢ်လၢအိၣ်ဒီးတၢ်ကွၢ်ဖိလီၤတၢ် ဘၣ်ဆၣ် သ့ၣ် နီၣ်ထီၣ် လၢတၢ်ဆဲးလီၤမံၤလၢတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်အံၤ လီၢ် ဘၣ်လၢ တၢ်ကရဲၣ် ကျဲၤအီၤခီဖျိ တၢ်လီၢ်လၢအဘၣ်ဃး တၢ်လီၢ်တပူၤအဝဲၤဒၢးလီၤ. နဆဲးကျၢဒီးနတၢ်လီၢ်လၢအ ဘၣ်ဃးတၢ်လီၢ်တပူၤအဝဲၤဒၢးဝဲ 131 536 လၢန ဟံၣ်အလီၤတဖၣ်သ့လီၤ.
- သ့ၣ်ဆၢဖးကတီၢ်လၢ နကထံၣ်လိာ်ဒီးနလီၢ်ကဝီၤ အက့ၢ် ခိၣ်လၢ ကတဲသကိးဘၣ်ဃး တၢ်ဃုထာတဖၣ်ဒီး နဖိအ တၢ်လိၣ်ဘၣ် လီၤလီၤဆီအီၤတက့ၢ်. မိၢ်ပၢ်အါဂၤ မၤန့ၢ် တၢ်ဆီၣ်ထွဲ စီဖျိ လဲၤကိးဃုၣ်အသကိး မ့တမ့ၢ်အဘူးအ တၢ် ဃုၣ်ဒီးအီၤလီၤ.
- လဲၤစိာ် တၢ်မၤက့ၢ် တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချူ လၢတၢ်မၤအီၤ အမၤ တၢ်ကွဲးနီၣ်ဝဲလၢကိးန့ၤ လၢတၢ်အိၣ်ဖျိအံၤ လၢ တၢ်အံၤအဃိ နဒုး သ့ၣ်ညါအဝဲသ့ၣ် ဃုၣ်ဒီးဝဲၤကျဲၤအ ပၤ မၤတၢ်ဖိ စ့ၢ်ကိးလီၤ.
- နကြးကတီၤဆီဃး တၢ်သံက့ၢ်လၢနကသံက့ၢ်တဖၣ် မ့ တမ့ၢ် တၢ်လၢနဘၣ်ယိာ်အလီၢ်အိၣ် ဘၣ်ဃး တၢ်ကူၣ် ဘၣ်ကူၣ် သုအတၢ်လိၣ်ဘၣ် လၢနဖိအဂီၢ် လၢနကတဲသ ကိးဝဲ တၢ်အိၣ်ဖျိ တဘျီအံၤတက့ၢ်.



## တၢ်ဆိၣ်ထွဲလၢ အၤတဖၣ်

နမိမ့ၢ် ပၤနီၤဂီၤကွၢ်ဂီၤတလၢပဲၤ မ့တမ့ၢ် မၤလိတၢ်အ တၢ်ကိတၢ်ခဲအိၣ်ဒီးလိာ်ဘၣ် တၢ်ဆိၣ်ထွဲလၢအၤတဖၣ် ဟ့ၣ်လၢကွၢ် ဝံသးစူၤ ဆဲးကျၢဒီးကွၢ်ခိၣ်လၢနမိအကွၢ် မ့တမ့ၢ် နလိာ်ကဝီ တၢ်လိာ်လၢအဘၣ်ဃးဒီး တၢ်လိာ်တပူၤအဝဲၤဒၤဒးတက့ၢ်.

မိၢ်ပၢ်တဖၣ် မ့တမ့ၢ် ပၤကွၢ်ထွဲတၢ်တဖၣ် မ့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်အ ကါဒိၣ်လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ် လၢအဝဲၤသ့ၣ်အဖိတဖၣ် အတၢ်ဂံၢ်အုၣ်တဖၣ်, အကံၢ်အစီ ဒီးအတၢ်လိၣ်ဘၣ်တဖၣ်လီၤ. တၢ် ရုလိာ်မုၢ်လိာ်လိာ်အတုၤလီၤတီၤလီၤလၢ မိၢ်ပၢ်တဖၣ်ဒီးကွၢ်တဖၣ်အဘၣ်စၢၤကမ့ၢ်တၢ်လၢအ ဆုၢ်ကွၢ်ဖိတဖၣ် လၢကတၤဒိၣ်ထီၣ်အဂီၢ်လီၤ.

တၢ်မၤလိဒီး တၢ်ဆိၣ်ထွဲအကရၢ် လၢကွၢ်တဖျၢၣ်စ့ၣ်စ့ၣ် မၤစၢၤတီၤအသရၣ်တဖၣ် ဒ်သးအကွၢ်ဖိတဖၣ် ကမၤန့ၢ် တၢ်ကူၣ်ဘၣ် ကူၣ်သ့လၢ အလိၣ်ဘၣ်ဝဲလီၤ. မိၢ်ပၢ်တဖၣ် ဒီးပၤကွၢ်ထွဲတၢ်တဖၣ်အိၣ်ဒီး မ့ၢ်ဒိၣ်မးလၢ ကဟံၣ်ယုၣ်မၤသကိးလၢ တၢ်ဆိၣ်ထွဲတၢ်မၤလိအကရၢ်ဒီဖျိ ဖံးန့ၢ် မ့ၢ်ဒိၣ်နီၤလၢအမ့ၢ်တၢ်တဲသကိးတၢ်ဒီး တၢ်ဟံၣ်လီၤတၢ် ရဲၣ် တၢ်ကျိၤ လၢအဝဲၤသ့ၣ်အဖိအတၢ်လိၣ်ဘၣ်တဖၣ် လီၤ.

NSW တီၤဖုၣ်ကွၢ်တဖၣ် ဒုးအိၣ်ထီၣ်ဝဲ တၢ်ဆိၣ်ထွဲအ ကၤတဖၣ်လၢကွၢ်ဖိတဖၣ်လၢအဆိၣ်ဒီး နီၤမိကွၢ်ဂီၤတလၢ ပဲၤ မ့တမ့ၢ်မၤလိတၢ်ဆိၣ်ဒီးတၢ်ကိတၢ်ခဲ လၢကျဲအါဒီး, ဘၣ်ဃးဒီး ကွၢ်ဖိတကၤစ့ၣ်စ့ၣ်အတၢ်လိၣ်ဘၣ်လီၤလီၤ ဆီဆီ တဖၣ်လီၤ.

တၢ်ဆိၣ်ထွဲတဖၣ် ကဟံၣ်ယုၣ်ဒီး -

- သရၣ်တဖၣ်ဆီတလဲဝဲတၢ်လၢ အသိၣ်လိဝဲလၢ တီၤပူၤ လၢအဝဲၤသ့ၣ်အတၢ်သိၣ်လိဒီး တၢ်မၤလိအတၢ်ရဲၣ်တၢ် ကျဲၤကိးနံၤဒဲး
- တၢ်လဲၤန့ၢ်လီၤအခွဲးအိၣ်ဆူ နီၤကစၢ်တကၤ ယုၣ်ဒီး ပၤ တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်အိၣ်လီၤဖီ လၢအသ့အဘၣ်လီၤတၢ် လၢ အကမၤစၢၤကွၢ်ဖိတဖၣ်ဒီး အဝဲၤသ့ၣ်အတီၤသရၣ်တဖၣ်
- တၢ်စၢၤအကၤတဖၣ် လၢတၢ်မၤလိတီၤပူၤ ဒီဖျိ လၢ ပၤမၤတၢ်ဖိလၢ အမၤစၢၤ ဆိၣ်ထွဲစၢၤတၢ်
- တၢ်အာၣ်လီၤအီၤလီၤလၢ တၢ်သိၣ်တၢ်သီအပူၤ ဘၣ် ဃး တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လီၤဆီအတၢ်ဖိတၢ်လဲၤ ဒီးတၢ်အဖိး အလိ
- တၢ်လဲၤန့ၢ်လီၤအခွဲးအိၣ်ဆူ ပၤသ့ပၤဘၣ်လီၤဆီလၢ တၢ်သိၣ်လိလၢ သရၣ်တဖၣ်ဒီး ပၤမၤတၢ်ဖိလၢအဆိၣ် ထွဲတၢ်တဖၣ်.



## တၢ်ကဒီးန့ၢ် တၢ်အအါကတၢ်လၢက့ၢ်

- နမ့ၢ်ဒီးန့ၢ်တၢ်ယုထာတၢ်တၢ်လံလၢ တၢ်ကဟံန့ၢ်နမိ လၢ က့ၢ်၊ န့ၢ်လီၤမၤသကိးတၢ် တသ့ဖဲအသ့တက့ၢ်၊ တိၤစၢၤ မၤစၢၤလၢ တၢ်ရဲလိာ်လၢအဂ့ၤ ယုၢ်ဒီးနမိအသရၢ်တ ဖၣ်ဒီး က့ၢ်တက့ၢ်၊ အဝဲအံၤကမၤစၢၤ က့ၢ်ပုၤမၤတၢ်ဖိ လၢကသ့ၣ်ညါအါထီၣ်န့ၢ်ဒီးနမိလီၤ.
- အိၣ်ဒီးတၢ်ဆဲးကျၢညါန့ၢ်ဒီး နမိအသရၢ် လၢတၢ်န့ၢ်အ ယိ နတဲသကိးတၢ်ကသ့ထီၣ်တိလၢ နမိအတၢ်မၤလီၤအ တၢ်ရဲၣ်ကျဲၤဒီး တၢ်သ့ထီၣ်တၢ်ထီၣ်ဒီး တၢ်ဂ့ၢ်အသီလၢ အဟဲအိၣ်ထီၣ်သ့ လၢန့ၤမ့ၤတမ့ၢ်လၢက့ၢ်တက့ၢ်.
- တၢ်ပိာ်သကိးတၢ်လၢ အတုၢ်လီၤတီၤလီၤအါအါအ ကျဲလၢနကပၤပၤပၤတၢ်ဆဲးကျိၣ်ဆဲးကျၢလၢအဂ့ၤ လၢ နဟံၣ်ဒီးက့ၢ်အတၢ်စၢၤတက့ၢ်၊ ဒိမိာ်ပၢ်အသိး နသ့ၣ်ညါ နမိအဂ့ၤကတၢ်လီၤ. ကဲထီၣ်ပုၤအိၣ်ထွဲတၢ်အဂ့ၤ က တၢ်လၢနမိအဂီၢ်တက့ၢ်.
- နမ့ၢ်လီၢ်ဘၣ် ပုၤကတိၤကျိၣ်ထံတၢ်လၢကမၤစၢၤန့ၤ ဖဲန ဆဲးကျၢဒီးက့ၢ်၊ ဝဲသးစ့ၤကိး လီၤတဲဖဲ ပုၤကတိၤကျိၣ်ထံ တၢ်အတၢ်မၤစၢၤကရၢလၢ 131 450 ဒီးသံက့ၢ် ပုၤ ကတိၤကျိၣ်ထံတၢ်လၢ အတဲနကျိၣ်တက့ၢ်. ပုၤဆဲးကျၢ န့ၢ်တၢ်ကကိးက့ၢ်ဒီး ချူန့ၢ်ပုၤကတိၤကျိၣ်ထံတၢ် လၢလီၤကျိၤပုၤ လၢကမၤစၢၤန့ၤဖဲနတဲသကိးတၢ်အခါလီၤ. မ့ၢ် သ့န့ၢ်, က့ၢ်ကရဲၣ်ကျဲၤပၤ ပုၤကတိၤကျိၣ်ထံတၢ် လၢက အိၣ်ဖဲ က့ၢ်အတၢ်အိၣ်ဖိၣ်လၢနယုထီၣ်အဖိခိၣ်လီၤ. တၢ် မၤစၢၤအံၤ တလိၣ်န့ၣ်အပုၤဘၣ်.





## တၢ်လၢ ပချၢသ့ၣ်ညါအီၤသ့ အါထီၣ်တဖၣ်

- [www.schools.nsw.edu.au/gotoschool/enrolment/index.php](http://www.schools.nsw.edu.au/gotoschool/enrolment/index.php) (အဲကလံာ်ကျိၣ် ဝဲးဖဲး)
- မ့ၢ်မတၤကသိၣ်လိယမိလိၣ်. (*Who's Going to Teach My Child?*) (အိၣ်ထဲအဲကလံာ်ကျိၣ်)  
[www.schools.nsw.edu.au/media/downloads/schoolsweb/studentsupport/programs/lrngdificulties/whoteach.pdf](http://www.schools.nsw.edu.au/media/downloads/schoolsweb/studentsupport/programs/lrngdificulties/whoteach.pdf)
- တၢ်အကါဒိၣ်လၢတၢ်ကစီလီၤတၢ် DVD (Critical Bridges DVD) (အိၣ်ထဲအဲကလံာ်ကျိၣ်)  
[www.det.nsw.edu.au/detresources/critbridges\\_YKSeRaDPnn.pdf](http://www.det.nsw.edu.au/detresources/critbridges_YKSeRaDPnn.pdf)
- တၢ်စးထီၣ်ကျိၣ် DVD (Starting School DVD) (တၢ်မိတၢ်လံၤအံၤန့ၣ်ဒီးန့ၣ်သ့လၢ အၣ်ဂ့ၣ်ဘူး, ကၢၣ်တိၣ်န့ၣ်, ဒုၣ်ရဲၣ်, ဒုၣ်ဆး, အဲကလံာ်ကျိၣ်, ဒိၣ်ရဲၣ်ယါ, မဲၤဒဂူ ဒီး ဘၣ်ယဲးန့ၣ်ဖဲ. ) ကိးလိတဲမိ Gowrie NSW on (02) 8571 9700 လၢန့ၣ်ကမးလိၣ် အကွဲးဒိတက့ၢ်.

## NSW Department of Education and Communities

တၢ်လီၤလၢအဘၣ်ဃး တၢ်လီၤတပူၤအဝဲၤဒၢး  
တၢ်ဆဲး ကျၢနီၣ်ဂံၢ်တဖၣ်  
**Regional office contact numbers**

Hunter/Central Coast	4924 9999
Illawarra & South Coast	4222 2929
New England	6755 5934
North Coast	6652 0500
Northern Sydney	9886 7690
Riverina	6937 3871
South Western Sydney	9796 5446
Sydney	9217 4877
Western NSW	6841 2110
Western Sydney	9208 9359

## တၢ်ကဆဲးကျၢယၤအဂီၢ်တဖၣ် (My contacts)

လီၢ်ကစီၤကိၣ်- (Local school:)

ကိၣ်ခိၣ်အမံၤ- (Principal name:)

လီၢ်တဲမိ- (Phone:)

တၢ်မၤနီၣ်တဖၣ်- (Notes:)

တၢ်လီၢ်လာၤ အဘၣ်ဃးတၢ်လီၢ်တပူၤ အဝဲၤဒၢး (Regional office)

ပုၤလၢတၢ်ကဆဲးကျၢအိၤအမံၤ (Contact name)

လီၢ်တဲမိ- (Phone:)

တၢ်မၤနီၣ်တဖၣ်- (Notes:)

© April 2012  
NSW Department of Education and Communities  
GPO Box 33  
Sydney NSW 2001  
Australia  
T (02) 9561 8000  
[www.det.nsw.edu.au](http://www.det.nsw.edu.au)



Education &  
Communities